

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

IP/C/W/408/Add.7

7 janvier 2004

(04-0035)

Conseil des aspects des droits de propriété
intellectuelle qui touchent au commerce

Original: anglais

ACTIVITÉS DE COOPÉRATION TECHNIQUE: RENSEIGNEMENTS COMMUNIQUÉS PAR LES MEMBRES

AUSTRALIE

Addendum

La communication ci-après, datée du 9 décembre 2003, est distribuée à la demande de la délégation de l'Australie.

1. Conformément à l'article 67 de l'Accord sur les ADPIC, le Conseil des ADPIC demande aux pays développés Membres de mettre à jour les renseignements concernant leurs programmes de coopération technique et financière dans le domaine des droits de propriété intellectuelle qui présentent un intérêt pour la mise en œuvre de l'Accord sur les ADPIC. Le présent document met à jour le rapport communiqué par l'Australie en 2002 (IP/C/W/377/Add.2).
2. L'Australie respecte, aux niveaux bilatéral, régional et multilatéral, les engagements pris en matière de coopération technique au titre de l'article 67. Ses activités de coopération sont principalement tournées vers les pays en développement, notamment dans la région de l'Asie et du Pacifique. Au niveau régional, l'Australie travaille en étroite collaboration avec le secrétariat de l'APEC et avec le Groupe d'experts sur la propriété intellectuelle de l'APEC (IPEG).
3. Le présent document fournit une mise à jour de ces activités de coopération, bilatérale et régionale/multilatérale, que mènent le gouvernement australien. Les organismes publics principalement concernés sont l'Office australien de la propriété intellectuelle (IP Australia), l'Agence australienne pour le développement international (AusAID), le Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur (DFAT), le Ministère de la justice (AGD) et le Département des communications, des technologies de l'information et des arts (DCITA).
4. Les principaux sites Web qui donnent des renseignements détaillés sur le régime australien de propriété intellectuelle et qui peuvent être considérés comme une source d'information sur la coopération technique sont: le portail de la propriété intellectuelle d'IP Australia (<http://www.ipaccess.gov.au>), le site Web d'IP Australia sur les brevets, les dessins et modèles et les marques (<http://www.ipaustralia.gov.au>), les sites Web de l'AGD et du DCITA sur l'actualité du droit d'auteur (<http://www.ag.gov.au/ip/> et www.dcita.gov.au/ip/), et le site Web du DFAT qui couvre l'actualité internationale de la propriété intellectuelle (www.dfat.gov.au/ip).

I. ACTIVITÉS BILATÉRALES

Afrique

5. En mai 2003, un fonctionnaire du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur a présenté un exposé sur les questions d'actualité concernant les ADPIC lors du Cours de politique commerciale de l'OMC à l'intention des pays africains qui a eu lieu à Nairobi.

Cambodge

6. Du 14 au 18 octobre 2002, un fonctionnaire d'IP Australia s'est rendu au Cambodge pour participer à l'élaboration d'un manuel sur l'administration des marques au Cambodge. Ce projet a été exécuté en coordination avec l'OMPI et la Division de la propriété intellectuelle du Ministère cambodgien du commerce.

République populaire de Chine

7. Le 6 novembre 2002, une délégation de dix fonctionnaires du Conseil chinois pour le développement du commerce international s'est rendue à IP Australia. La délégation a assisté à un exposé sur l'Office et a ensuite examiné des questions relatives à la protection de la propriété intellectuelle en Australie et aux systèmes d'indexation concernant les marques et les brevets.

8. Le 13 décembre 2002, une délégation chinoise, qui comptait parmi ses membres le Vice-Président du Tribunal de la propriété intellectuelle, Cour suprême de Beijing, et des fonctionnaires de l'Office chinois des marques, s'est rendue à IP Australia. Ce voyage avait pour thèmes des questions générales concernant les marques, l'agrément de mandataires en brevets et le droit d'auteur.

9. Le 2 avril 2003, des représentants du gouvernement du Commonwealth ont rencontré une délégation de l'Administration générale de la presse et des publications de la République populaire de Chine. Ont également participé à la réunion des représentants du Département des communications, des technologies de l'information et des arts, du Ministère de la justice et des Services des douanes australiens. Parmi les principaux thèmes de discussion, figuraient le système australien du droit d'auteur, le système chinois du droit d'auteur et les possibilités de coopération entre les deux pays.

10. En août 2003, M. Lu Guoqiang, un juge chinois, s'est rendu en Australie dans le cadre d'une mission d'information au cours de laquelle il a eu des discussions avec des représentants du Ministère de la justice et d'IP Australia sur des aspects de la Loi australienne de propriété intellectuelle.

Inde

11. En août 2003, un fonctionnaire du Ministère des affaires étrangères et du commerce extérieur a dirigé un atelier sur les indications géographiques à New Delhi. Les participants ont reçu des renseignements détaillés sur les indications géographiques, y compris sur les systèmes d'enregistrement, les différents moyens de protection et divers modèles d'indications géographiques, sur le lien existant entre indications géographiques et marques et sur les négociations internationales en cours concernant les indications géographiques.

Indonésie

12. Au cours de l'exercice budgétaire 2002-2003, le Projet de formation spécialisée Indonésie-Australie a permis de donner une formation sur les droits de propriété intellectuelle à 313 personnes. Deux cours ont eu lieu en Australie, lesquels étaient consacrés à la réception et au

traitement des demandes de titres de propriété intellectuelle. Le 5 novembre 2002, un groupe d'employés du Ministère indonésien du droit et de la législation s'est rendu à IP Australia. Ce voyage, qui entrait dans le cadre du programme d'études de ce groupe à l'université de technologie de Sydney, avait pour thème l'administration des brevets, des marques et des dessins et modèles. Onze autres cours ont été dispensés à plusieurs endroits dans toute l'Indonésie.

13. En mars et avril 2003, AusAID a dispensé un cours de formation de quatre semaines sur les droits de propriété intellectuelle à l'intention de 80 juges du Tribunal indonésien du commerce dans le cadre de son programme de réforme des lois. Le Tribunal du commerce est devenu récemment la juridiction compétente pour les questions de propriété intellectuelle. Le cours visait à améliorer les compétences et la compréhension des juges pour leur permettre de traiter avec efficacité les affaires de propriété intellectuelle, en particulier dans les domaines des marques, des brevets et du droit d'auteur.

Corée

14. En avril 2003, un consultant auprès du Ministère de la justice a pris la parole à l'occasion du séminaire national de l'OMPI, à Séoul, sur les droits et obligations des utilisateurs du droit d'auteur et des droits connexes dans un environnement numérique.

15. Les 21 et 22 octobre 2002, la deuxième réunion du groupe d'experts en technologies de l'information IP Australia/Office coréen de la propriété intellectuelle (KIPO) s'est tenue dans les locaux d'IP Australia. La réunion avait pour but de faire progresser les activités de coopération dans le domaine des technologies de l'information. Il a été particulièrement question de l'assistance fournie aux pays en développement, du système de Madrid et de l'exploitation en commun des résultats d'examens.

16. Les 10 et 11 décembre 2002, un groupe de fonctionnaires du KIPO s'est rendu à IP Australia. Ce voyage, effectué au titre des accords de coopération avec le KIPO, avait pour but de renforcer la compréhension mutuelle et la coopération entre les deux offices. Les discussions ont porté sur le Protocole de Madrid, les indications géographiques, les noms de domaines et les marques. Les fonctionnaires ont demandé en particulier des renseignements sur les expériences de l'Australie concernant son adhésion au Protocole de Madrid.

Malaisie

17. Le 21 octobre 2002, M. S. Mahbob, Secrétaire général malaisien du Ministère du commerce intérieur et de la consommation, s'est rendu à IP Australia pour examiner d'éventuels accords de coopération entre les deux offices de propriété intellectuelle.

Népal

18. En août 2003, une équipe australienne composée de juristes issus de l'administration publique et du secteur privé ont procédé à un examen de la législation népalaise en matière de propriété intellectuelle, y compris les aspects pertinents des procédures permettant de faire respecter les droits au Népal. L'examen visait à relever toute incompatibilité entre la législation népalaise et les prescriptions de l'Accord sur les ADPIC et à faire des recommandations sur la manière dont la législation et les procédures permettant de faire respecter les droits pourraient être modifiées ou améliorées pour les rendre conformes à l'Accord sur les ADPIC.

Papouasie-Nouvelle-Guinée

19. Du 30 juin au 4 juillet 2003, un fonctionnaire de l'Office de la propriété intellectuelle de la Papouasie-Nouvelle-Guinée s'est rendu à IP Australia pour étudier les systèmes d'examen appliqués par l'office australien dans le domaine des dessins et modèles.

Singapour

20. En septembre 2002, un fonctionnaire du Bureau de la propriété intellectuelle de Singapour s'est rendu à IP Australia pour étudier les systèmes informatiques dont le Système TRACS pour les marques, lequel avait été incorporé dans les activités d'IP Australia.

21. En novembre 2002, un fonctionnaire d'IP Australia s'est rendu au Bureau de la propriété intellectuelle de Singapour pour poursuivre les discussions concernant la coopération avec ce Bureau dans le domaine de la recherche et de l'examen en matière de brevets.

22. Le 31 janvier 2003, un fonctionnaire d'IP Australia s'est rendu au Bureau de la propriété intellectuelle de Singapour pour examiner les programmes actuels de sensibilisation et d'enseignement ainsi que la manière dont Singapour et l'Australie pourraient continuer à partager leurs expériences dans le domaine de la sensibilisation et de l'enseignement en matière de propriété intellectuelle.

Thaïlande

23. Le 21 mai 2003, un groupe de cinq personnes venant de l'Institut de la propriété intellectuelle de l'Université de Chulalongkorn en Thaïlande s'est rendu à IP Australia. Les discussions ont porté sur les licences et les méthodes d'évaluation en matière de propriété intellectuelle.

Bhoutan, Sri Lanka et Népal

24. Du 22 au 24 octobre 2003, des fonctionnaires du Bhoutan, du Sri Lanka et du Népal se sont rendus à IP Australia pour étudier les stratégies et les programmes mis en œuvre en Australie pour promouvoir l'utilisation de la propriété intellectuelle par les petites et moyennes entreprises. Ce voyage d'étude était parrainé par l'OMPI.

II. ACTIVITÉS RÉGIONALES/MULTILATÉRALES

OMC

25. Les 14 et 15 novembre 2002, l'Australie a accueilli, à Sydney, une réunion informelle des ministres de 25 pays Membres de l'OMC et a financé la participation d'un certain nombre de délégations de pays les moins avancés.

APEC

26. En mai et en août 2003, une équipe australienne de fonctionnaires nationaux et d'universitaires a dirigé des ateliers à Bangkok et à Beijing sur les indications géographiques. Ont participé à ces ateliers de deux jours plus de 40 personnes venant de onze économies membres de l'APEC. Les participants ont reçu des renseignements détaillés sur les indications géographiques, y compris sur les systèmes d'enregistrement, les différents moyens de protection et divers modèles d'indications géographiques, sur le lien existant entre indications géographiques et marques et sur les négociations internationales en cours concernant les indications géographiques.

27. En mars 2004, une équipe australienne de fonctionnaires nationaux et un consultant dirigeront un séminaire et un atelier de formation sur les moyens de faire respecter les droits de propriété intellectuelle et le contrôle à la frontière, à Hong Kong, Chine. L'atelier sera destiné aux pays en développement d'Asie, membres de l'APEC, et portera sur la sensibilisation et les stratégies potentielles pour ce qui est des moyens de faire respecter les droits et des risques à la frontière dans ces économies.

Groupe d'experts sur la propriété intellectuelle de l'APEC (IPEG)

28. Grâce au financement fourni par l'APEC dans le cadre de son programme de libéralisation et de facilitation des échanges et des investissements, IP Australia gère un projet visant à mettre en place un programme public d'enseignement et de sensibilisation pour l'Indonésie, les Philippines et le Viet Nam. Au titre de ce programme, un atelier public sur l'enseignement et la sensibilisation a eu lieu les 24 et 25 juin 2003 pour le personnel de la Direction générale indonésienne des droits de la propriété intellectuelle. Un atelier semblable s'est tenu à l'Office national de la propriété industrielle au Viet Nam les 27 et 28 octobre 2003. La mise au point d'un site Internet et le développement de publications, d'une formation et d'une stratégie font également partie des résultats prévus dans le cadre de ce projet.

Plan d'action ciblé par région pour les pays du Forum des îles du Pacifique

29. Les 5 et 6 décembre 2002, des fonctionnaires d'IP Australia ont participé à la réunion de responsables en matière de propriété intellectuelle des pays insulaires du Forum coorganisée par l'OMPI, l'Australie et le Secrétariat du Forum à Samoa. Ils ont présenté des exposés sur des questions relatives à la mise en œuvre du Plan d'action ciblé par région, d'une durée de trois ans, visant à développer la propriété intellectuelle dans les pays du Forum des îles du Pacifique.

30. Le 3 juillet 2003, un fonctionnaire d'IP Australia a participé à la réunion de hauts fonctionnaires qui s'est tenue avant la réunion des Ministres du commerce du Forum à Nadi, aux Fidji. Les Ministres du commerce du Forum ont noté les progrès accomplis concernant le projet de cadre régional pour la protection des savoirs traditionnels et des expressions culturelles, et sur la mise en place de différents moyens permettant l'administration régionale de la propriété industrielle dans les pays du Forum des îles du Pacifique.

31. Du 2 au 4 septembre 2003, l'OMPI, IP Australia et le Secrétariat du Forum des îles du Pacifique ont organisé des ateliers sur l'administration de la propriété intellectuelle et la sensibilisation du public à la propriété intellectuelle, à Port Vila (Vanuatu). Ces ateliers ont été suivis par des fonctionnaires venant de 12 pays insulaires du Pacifique.

III. DOCUMENTS PRÉSENTÉS

32. Des fonctionnaires australiens et des représentants d'organismes non gouvernementaux ont présenté des documents à l'occasion des activités régionales et internationales suivantes:

- Comité permanent de la coopération pour le développement en rapport avec la propriété intellectuelle, Genève, 28 octobre-1^{er} novembre 2002.
- Un fonctionnaire d'IP Australia a donné des exposés lors d'un colloque régional de l'OMPI à l'intention des pays d'Asie qui s'est tenu à Colombo, au Sri Lanka, du 28 au 30 janvier 2003. Le colloque portait sur la sensibilisation du public à la propriété intellectuelle.
- Réunion et colloque APEC-IPEG, Christchurch, Nouvelle-Zélande, 10-13 mars 2003.

- Réunion et colloque APEC-IPEG, Vancouver, Canada, 8-10 juillet 2003.
 - Groupe de travail de l'ANASE sur la propriété intellectuelle, Philippines, 4 septembre 2003.
 - Cours national OMPI de formation des formateurs en propriété intellectuelle, Oulan Bator, Mongolie, 16 et 17 septembre 2002.
 - Séminaire régional de l'OMPI pour les pays d'Asie sur la mise au point d'une stratégie en matière de propriété intellectuelle pour les petites et moyennes entreprises, tenu à l'Institut international de formation en propriété intellectuelle (IIPTI), Daeduk, Daejeon, 26-28 novembre 2002.
 - Cours de formation conjoint de l'OMPI sur le système de propriété intellectuelle comme moyen d'améliorer la compétitivité des entreprises et de favoriser la croissance, Singapour, 14-22 octobre 2002.
-